

УДК 793.2.091(517.4)

Янь Мэн

## Особенность представления в честь 70-летия основания автономного района Внутренней Монголии

*На примере массового представления в честь 70-летней годовщины основания Внутренней Монголии рассматриваются особенности традиционной народной культуры. Описанные действия фестиваля: «Прекрасная Монголия», «Степная симфония», «Вместе осуществим “китайскую мечту”» представляют собой попытку выявить специфику духовной и художественной культуры народов малоизученного автономного района. Автор уделяет внимание некоторым древним музыкальным инструментам, которые как своеобразные памятники монгольской культуры и сейчас востребованы профессиональными и самодеятельными коллективами.*

С момента основания Китайской Народной Республики в автономном районе Внутренняя Монголия бережно охраняются народная художественная культура, традиции и обычаи. Богатая национальная культура монголов и других народов (музыка, танцы, произведения изобразительного искусства, народные ремесла, одежда, традиции и др.) имеет ярко выраженные особенности. В основе лежит синтез китайской и монгольской культуры.

Обратим внимание на историю развития крупного по площади и густонаселенного региона Внутренняя Монголия, которая официально стала автономным районом Китая 1 мая 1947 г. В г. Улан-Хото (с монг. букв. «красный город») впервые в стране была принята национальная районная автономия [2, с. 7]. В 1954 г. народное правительство переехало в столицу г. Хух-Хото (с монг. букв. «лазурный город»; рис. 1). Внутренняя Монголия (площадь 1183 тыс. кв. км) охватывает три больших региона Китая: северо-восток, север и запад. На востоке, юге и западе она граничит с 8 провинциями КНР, на севере – с Монголией и Россией. На юге издревле жили кочевые народы: тунгусы, гунны, сяньби, кидани, чжурчжэни и др. В северной части Внутренней Монголии сейчас проживают представители 55 народностей: ханьцы, монголы, маньчжуры, хуэй, дауры, эвенки, ороконы, корейцы и др. Внутренняя Монголия – это многонациональный регион. Среди 25,51 млн жителей представители национальных меньшинств составляют 5-ю часть, из них 4,62 млн монголов [3].

За последние 70 лет территория Внутренней Монголии преобразилась, уровень жизни народа значительно повысился, национальная культура достигла расцвета и интенсивного развития, в межнациональных отношениях проявилась тенденция к сплоченности и гармонии, партийное строительство также стремится идти в ногу со временем.

Исторический переход Внутренней Монголии на новую фазу развития способствовал ее превращению в крупный центр энергетики и новых химических технологий, производства и обработки цветных металлов, изготовления и обработки «зеленой» сельскохозяйственной, животноводческой и стратегической продукции. В 2016 г. валовый продукт всего района составил 1,86 трлн юаней.

Торжественная церемония празднования 70-летней годовщины основания автономного района Внутренняя Монголия прошла 8 августа 2017 г. в культурно-спортивном комплексе г. Хух-Хото [4, с. 22]. В центре площади, богато украшенной разноцветными флагами, вздымался огромный красный лозунг на монгольском и китайском языках: «Вместе построим великую “китайскую мечту” о прекрасной Внутренней Монголии».

На торжественном мероприятии выступили представители 12 аймаков<sup>1</sup>. Участники фестиваля представили три действия: «Прекрасная Монголия», «Степная симфония», «Вместе осуществим “китайскую мечту”». Отметим красочное начало выступления: под мелодичные звуки моринхура и чандяо 300 благородных резвых скакунов пронесли по площади словно ветер (рис. 2).

Первое действие «Прекрасная Монголия» подчеркнуло символическое значение торжества, приуроченного к 70-летию развития автономного района Внутренняя Монголия, поэтому почетный кавалерийский эскорт состоял из 70 гнедых быстроногих коней. Последующее выступление 312 молодых девушек в белых национальных костюмах также было насыщено символикой. Держа в руках священные синие хадаки<sup>2</sup>, которые олицетворяют заветное стремление к непорочности, они исполняли веселые песни, наполняя присутствующих ощущениями счастья и благополучия (рис. 3). Завершил действие парадный строй «взаимопомощи и поддержки», состоящий из нарядно одетых представителей 55 народностей Внутренней Монголии. Генеральный секретарь Си Цзиньпин во время своего визита в автономию (2014) выразил надежду на то, что кадровые работники и народные массы всех национальностей будут оказывать взаимопомощь (守望相助) в охране территории страны.

Уточним, что иероглиф 守 означает охранять родной дом, границы отечества, чудесный духовный очаг национальных меньшинств Внутренней Монголии. Иероглиф 望 подчеркивает наличие широкого кругозора и обширных знаний. Здесь предполагается планирование хозяйственной деятельности и стремление к развитию, выходящему за рамки определенной местности, в целом – Внутренней Монголии, с уче-

<sup>1</sup> Аймак – административно-территориальная единица в Монголии.

<sup>2</sup> Хадак – ритуальный длинный шарф, один из буддийских символов, дарится в Монголии и Тибете в знак почтения, дружбы. Например, у халха-монголов невеста на главном обряде дарит всем хадаки [1, с. 159].

том имеющих представлений об общей картине мира. Иероглифы 相助 означают, что кадровые работники и народные массы всех национальностей должны усвоить идеи равноправия и гармонии, сплоченности и взаимопомощи [5]. Взаимопомощь и поддержка помогут монгольской автономии внедрить новаторские идеи и добиться успехов в своем развитии.

Второе действие под названием «Степная симфония» было представлено сборными командами 12 аймаков. Эффектным и впечатляющим было выступление парадного строя из аймака Шилин-Гол, где до сих пор сохранились обычаи и традиции степной кочевой культуры. В историко-культурном наследии всего монгольского народа важное символическое место занимают различные составляющие данной культуры: от одежды, пищи, жилища до песен и плясок, брачных церемоний и других обрядов и праздников. Представители кочевой культуры соблюдают традиции, развивая три искусства настоящих мужчин: езду верхом на лошади, борьбу, стрельбу из лука. Неудивительно, что борцы и артисты из этой местности выступали с арканными шестами, луками и стрелами в руках, народными музыкальными инструментами и т. д. (рис. 4).

Среди участников «Степной симфонии» обратила на себя внимание колонна городского округа Ордос (с монг. букв. «огромный дворец»). Этот регион отличается богатой национальной культурой и традициями (рис. 5). Многие современные балетные произведения основаны на народных танцах, популярных в настоящее время. Например, монгольский танец «Пустая чашка и палочки» («盅碗筷»), народный танцевальный спектакль «Ордосская свадьба» («鄂尔多斯婚礼») и т. п. Свадебная церемония в Ордосе – всегда очень торжественное событие, сопровождаемое народной музыкой в исполнении основных традиционных музыкальных инструментов: смычковый 4-струнный *сыху* (四胡), 3-струнный щипковый *саньсянь* (三弦), китайский струнный *янцин* (扬琴), бамбуковая флейта *чжуди* (竹笛) (рис. 6).

В третьем действии «Вместе осуществим “китайскую мечту”», состоящем из трех частей, также были задействованы представители 12 аймаков. Первым выступил танцевальный коллектив из более тысячи супермоделей в монгольском праздничном костюме синего и белого цветов. Согласно буддийским представлениям, предпочтение (не только в костюме) белому цвету связано с тем, что он символизирует чистоту и целомудрие, а синий соотносится с цветом неба. Касательно национального костюма, имеющего многовековую историю, пышные одеяния были неотъемлемым атрибутом как великолепных пиршеств, так и повседневной жизни (например, длинные и широкие рукава были защитой от солнца, ветра, дождя).

Широко распространенный в Китае танец Аньдай (安代舞) был известен при правлении династии Цин в районе Внутренней Монголии под

названием Хорчин (рис. 7). Исследователи связывают его происхождение с шаманизмом, с древним обрядом, во время которого люди молились духам с просьбой о покровительстве, с верой, что танец исцелит недуги и отведет несчастья. Сегодня он утратил сакральное значение и исполняется как традиционный народный танец. Так, в учебных заведениях уезда Хорчин городского округа Тунляо танец Аньдай исполняется между уроками в качестве гимнастики. Им также можно насладиться на разных мероприятиях: в театрах и торговых центрах, во время праздника надом<sup>3</sup> (那达慕), в деревнях и сомонах<sup>4</sup>. В 2006 г. танец был внесен в Список нематериального культурного наследия Китая.

Участниками третьего действия стали известные музыканты из ансамбля «Чудесные скакуны Востока» (东方神骏) района Ушин округа Ордос, которые на моринхуре в унисон исполнили произведение знаменитого композитора Чи Булага (рис. 9) «Мчатся десять тысяч коней» («万马奔腾»). Кстати, в 2001 г. на Международном молодежном фестивале искусств 1000 зарубежных и отечественных музыкантов и певцов слаженно исполнили на моринхуре композицию «Чудесные скакуны Востока». Данное событие было занесено в Книгу рекордов Гиннеса [6, с. 114].

Уточним, что термином «моринхур» (马头琴) обозначается 1) музыкальный инструмент, состоящий из восьми частей: «головка грифа в виде лошади (马头), колки (弦轴), верхняя подставка (上弦码), гриф (琴杆), резонатор (共鸣箱), нижняя подставка (下琴码), струнодержатель (拉弦板), смычок (弓子)» [7, с. 106; рис. 8]; 2) один из неотъемлемых атрибутов этикета в каждой монгольской семье, символизирующий мир и спокойствие, счастье и благополучие.

Головка грифа моринхура традиционно изготавливается из дерева в виде головы лошади. Лицевую трапециевидную часть резонатора, как правило, изготавливают из кожи домашнего скота, а тыльную – из тонколистовой древесины. В настоящее время моринхур широко распространён в начальной и средней школе на территории Внутренней Монголии. Его можно услышать в различных составах музыкальных инструментов: соло, ансамбль, оркестр, аккомпанемент или музыкальный коллектив. Он способен привнести оживление на любую сцену.

В завершение третьей части представления все присутствующие на празднике исполнили «Песню, восхваляющую Родину» («歌唱祖国»). Этот гимн является итоговым подтверждением достижений за последние 70 лет, которые были бы невозможны без чуткого руководства и внимания Центрального комитета Коммунистической партии Китая, без неумемной энергии и усилий всего монгольского народа.

<sup>3</sup> Надом – традиционное монгольское состязание, также именуемое «тремя мужскими играми», включающими монгольскую борьбу, скачки, стрельбу из лука.

<sup>4</sup> Сомон – наименьшая административно-территориальная единица во Внутренней Монголии (КНР).

Таким образом, торжественное празднование 70-летней годовщины Внутренней Монголии свидетельствует о том, что с момента основания Китайской Народной Республики в автономном районе бережно охраняются традиции, народная художественная культура. Стремительно развиваются различного рода художественные учреждения, творческие коллективы, дома культуры, музеи и др. Выдающимися и талантливыми деятелями культуры было создано множество классических произведений с национальной спецификой: национальные оперы, балетные спектакли, мюзиклы, кино- и телеспектакли, которые в разное время получили почетные государственные премии. Некоторые художественные шедевры пользуются большой известностью как внутри страны, так и за ее пределами, оказали влияние на мировую культуру. Например, акапельное пение. Монгольское искусство чандяо (长调)<sup>5</sup> также было высоко оценено экспертами ЮНЕСКО как прекрасное произведение народного творчества и нематериальное культурное наследие человечества.

Индустрия культуры Внутренней Монголии постоянно развивается. Повсеместно появляются новые предприятия с характерными особенностями; расширяются масштабы театральных представлений, удовлетворяющих спрос широких народных масс.

Здесь зародилась культура и образ жизни кочевых народов, которые совместно с цивилизациями долин рек Хуанхэ и Янцзы создавали самобытную и уникальную культуру китайской нации. В истории Внутренней Монголии слились воедино кочевая и аграрная цивилизации; культура Хуншань (红山文化)<sup>6</sup> и культура Хэтао (河套)<sup>7</sup>. В Китае и за рубежом большой славой пользуются древние культурные памятники: остатки Великой китайской стены во Внутренней Монголии, наскальные рисунки в горах Алашань и др. В целом специфика культуры региона отражает наследие шаманизма, ламаизма, буддизма.

Музыкальные традиции Внутренней Монголии – древние песни и танцы, музыкальные инструменты – вошли в профессиональную и самодетельную музыкальную практику.

1. Содномпилова, М. М. Традиционная одежда монгольских народов в ритуале и как инструмент социализации / М. М. Содномпилова // Изв. Иркут. гос. ун-та, 2013. – № 2 (3). – С. 152–165.

2. 朱德礼. «共同团结奋斗把祖国北疆打造得更加亮丽——庆祝内蒙古自治区成立七十周年» 2017年第五期 = Чжу, Дэли. Сплотимся и совместными усилиями сделаем северные границы нашей Родины еще более прекрасными: празднование 70-летней годов-

<sup>5</sup> Чандяо (长调) является китайским названием жанра монгольской протяжной песни уртын дуу (один из ключевых жанров традиционной монгольской музыки).

<sup>6</sup> Археологическая культура неолита/халколита в северо-восточном Китае. Находки во Внутренней Монголии относятся к периоду V–III тыс. до н. э.

<sup>7</sup> Археологическая культура позднего палеолита располагалась на севере Китая, в районе реки Хэтао.



щины основания автономного района Внутренняя Монголия / Дэли Чжу // Хух-Хото: Теорет. исслед. единого фронта Внутр. Монголии. – 2017. – № 5. – С. 7–9.

3. 《内蒙古自治区成立70周年庆祝大会》2018年11月01日 = Торжественное мероприятие, посвященное празднованию 70-летней годовщины основания автономного района Внутренняя Монголия [Электронный ресурс] // Youtube. – Режим доступа: [https://www.youtube.com/watch?v=Vsy2\\_0IsmVQ](https://www.youtube.com/watch?v=Vsy2_0IsmVQ). – Дата доступа: 01.11.2018.

4. 李昌禹、吴勇、张彬《草原儿女再出发——内蒙古自治区成立70周年庆祝大会侧记》2017年10月08日 = Ли, Чаньюй. Сыновья и дочери степи снова отправляются в путь: заметки о торжественном мероприятии в честь 70-летней годовщины основания автономного района Внутренняя Монголия / Чаньюй Ли, У Юн, Чжан Чэн // Жэньминь жибао. – 2017. – 08 окт. – С. 22.

5. «守望相助建设美好内蒙古——热烈庆祝内蒙古自治区成立70周年» 2017年08期 = Взаимопомощь и поддержка помогут создать прекрасную Внутреннюю Монголию // Жэньминь жибао. – 2017. – 20 авг. – С. 1.

6. 张婷《试论马头琴音乐艺术的开放性》2007年12月 = Чжан, Тин. К вопросу о музыкально-художественной открытости моринхура / Тин Чжан // Традиционное инструментальное музыкальное искусство монголов : сб. ст. / Ун-т Внутр. Монголии. – Хух-Хото, 2007. – С. 109–115.

7. 达日玛,《马头琴漫谈》2007年12月 = Да, Жима. Заметки о моринхуре / Жима Да // Традиционное инструментальное музыкальное искусство монголов : сб. ст. / Ун-т Внутр. Монголии. – Хух-Хото, 2007. – С. 105–108.

Yan Meng

#### **The peculiarity of the performance in honour of the 70th anniversary of foundation of the autonomous region of the Inner Mongolia**

*On the example of a mass performance in honour of the 70th anniversary of the Inner Mongolia's foundation, the peculiarities of traditional folk culture are considered. The described festival actions – "Beautiful Mongolia", "Steppe Symphony", "Together we will carry out "the Chinese dream" – are an attempt to reveal the specifics of the spiritual and artistic culture of the peoples of the insufficiently explored autonomous region. The author pays attention to some ancient musical instruments, which, like original monuments of the Mongolian culture, are still in demand by professional and amateur groups.*

Дата паступлення артыкула ў рэдакцыю: 26.02.2019.